

| foreigner | | | |
|-----------|--------------|----------------------------------|----|
| 頻度 順位 | 母語 | | |
| | 回答語形 | (訳語) | 個数 |
| 1 | japanese | 日本人 | 4 |
| | tourist | 観光客 | 4 |
| 3 | haole | 白人 | 3 |
| 4 | language | 言語 | 2 |
| | passport | パスポート | 2 |
| 6 | airplane | 飛行機 | 1 |
| | alien | 外人 | 1 |
| | american | アメリカ人 | 1 |
| | bad | 悪い | 1 |
| | country | 国 | 1 |
| | F.O.B. | fresh off the boat (到着直後の移民のような) | 1 |
| | french | フランス人 | 1 |
| | interesting | 面白い | 1 |
| | island | 島 | 1 |
| | not local | 土地の人ではない | 1 |
| | strangers | よその人 | 1 |
| | student | 学生 | 1 |
| | traveler | 旅行者 | 1 |
| | white person | 白人 | 1 |
| women | 女性 | 1 | |
| 総計 | | | 30 |

| 外国人 | | |
|-----------------|-----------|----|
| 頻度 順位 | 和文 | |
| | 回答語形 | 個数 |
| 1 | 白人 | 7 |
| 2 | アメリカ人 | 2 |
| | 私 僕 | 2 |
| 5 | 青い目 | 1 |
| | いろいろ | 1 |
| | インド人 | 1 |
| | 面白い | 1 |
| | 自分 | 1 |
| | 白い | 1 |
| | 習う | 1 |
| | 日本人 | 1 |
| | 米国人 | 1 |
| | 留学生 | 1 |
| | caucasian | 1 |
| me | 1 | |
| Micheal Jackson | 1 | |
| 総計 | | 26 |